

Bedieningshandleiding

AiroClearCabinet V4000

Dampafzuiger

Hartelijk dank dat u voor een van onze producten hebt gekozen. Uw toestel voldoet aan de hoogste eisen en de bediening is eenvoudig. Neemt u niettemin de tijd om deze bedieningshandleiding te lezen. Op die manier raakt u vertrouwd met uw toestel en kunt u het optimaal en zonder storingen gebruiken.

Neem de veiligheidsvoorschriften in acht.

Wijzigingen

Tekst, afbeeldingen en gegevens komen overeen met de technische conditie van het toestel ten tijde van het ter perse gaan van deze bedieningshandleiding. Wijzigingen in de zin van verdere ontwikkeling blijven voorbehouden.

Geldigheidsbereik

Het modelnummer komt overeen met de eerste cijfers op het typeplaatje. Deze handleiding geldt voor:

Modelnaam	Type	Maatsysteem
AiroClearCabinet V4000	AE4T-64009	60
AiroClearCabinet V4000	AE4T-64010	90

Afwijkingen tussen verschillende uitvoeringen worden in de tekst vermeld.

Inhoudsopgave

1	Veiligheidsvoorschriften	4	10	Service & Support	23
1.1	Gebruikte symbolen	4			
1.2	Algemene veiligheidsvoorschriften.....	4			
1.3	Toestelspecifieke veiligheidsvoorschriften.....	5			
1.4	Installatie van het toestel.....	6			
1.5	Aanwijzingen bij gebruik	6			
2	Beschrijving van het toestel	8			
2.1	Inleiding	8			
2.2	Luchtafvoermodus.....	8			
2.3	Luchtcirculatiemodus met actieve-koolfilter.....	8			
2.4	Uitrusting	8			
2.5	Opbouw.....	8			
2.6	Bedienings- en display-elementen	9			
3	Bediening	9			
3.1	Eerste inbedrijfstelling.....	9			
3.2	Toestel in-/uitschakelen.....	10			
3.3	Ventilatorstand selecteren.....	10			
3.4	Verlichting	11			
3.5	Nalooptijd	11			
3.6	Verzadigingsindicatoren	12			
3.7	OptiLink.....	12			
3.8	Afstandsbediening (toebehoren)	15			
4	Verzorging en onderhoud	16			
4.1	Behuizing reinigen.....	16			
4.2	Metalen vetfilters	16			
4.3	Longlife-Plus actieve-koolfilter	17			
4.4	Alarm verzadigingsindicator resetten	18			
4.5	Led-lampen vervangen	18			
5	Storingen zelf verhelpen	18			
6	Toebehoren en vervangende onderdelen	19			
7	Technische gegevens	19			
7.1	Lampen (LED's)	19			
7.2	Gegevens van het product	20			
8	Afvoer	21			
9	Trefwoordenlijst	22			

1 Veiligheidsvoorschriften

1.1 Gebruikte symbolen



Markeert alle voor de veiligheid belangrijke aanwijzingen.

Het negeren van deze aanwijzingen kan letsel, schade aan het toestel of aan de inrichting tot gevolg hebben!



Informatie en aanwijzingen die in acht genomen moeten worden.



Informatie over afvoer en verwerking aan het einde van de levensduur



Informatie over de bedieningshandleiding



Netstekker loskoppelen/stroomtoevoer onderbreken



Netstekker insteken/stroomtoevoer verzorgen



Netstekker niet afsnijden/veranderen



Draag beschermende handschoenen

- ▶ Markeert stappen die u achtereenvolgens moet uitvoeren.
 - Beschrijft de reactie van het toestel op uw stap.
- Markeert een opsomming.

1.2 Algemene veiligheidsvoorschriften



- Neem het toestel pas in gebruik na het lezen van de bedieningshandleiding.



- Deze toestellen kunnen door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, sensorische of geestelijke capaciteiten of die de ervaring of kennis daarvoor ontberen, worden gebruikt als zij onder toezicht staan of aanwijzingen hebben gekregen hoe zij het toestel moeten gebruiken en de daaruit voortkomende gevaren hebben begrepen. Kinderen mogen niet met het toestel spelen. Reiniging of onderhoud door de gebruiker mag niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Als het toestel niet is voorzien van een aansluitkabel en een stekker of van andere middelen voor het ontkoppelen van het stroomnet, die aan elke pool een contactopening met een breedte overeenkomstig de voorwaarden van overspanning categorie III voor volledige scheiding heeft, moet een scheidingsysteem volgens de installatievoorschriften in de vaste bedrading worden ingebouwd.

- Als de aansluitkabel van het toestel is beschadigd, moet deze door de fabrikant, diens service of een gelijk gekwalificeerd persoon worden vervangen om gevaarlijke situaties te voorkomen.

1.3 Toestelspecifieke veiligheidsvoorschriften

- Voor een toereikende ventilatie van de ruimte zorgen als de dampafzuiger samen met toestellen wordt gebruikt die gas of andere brandstoffen verbranden.
- Bij de afvoer van de afzuiglucht dienen de officiële voorschriften in acht genomen te worden.
- De afzuiglucht mag niet via een schoorsteen worden geleid die wordt gebruikt voor rookgassen van toestellen die gas of andere brandstoffen verbranden.
- De minimale afstand tussen het vlak waarop het kookgerei op de kookplaat wordt geplaatst en het onderste gedeelte van de dampafzuiger moet in acht worden genomen.
- **WAARSCHUWING:** Om elektrische schokken te voorkomen, dient vóór het vervangen van de lamp gecontroleerd te worden of het toestel uitgeschakeld is en losgekoppeld is van het net.
- Het opschrift van het maximaal toegestane vermogen van lampen die kunnen worden vervangen, moet bij het vervangen van een lamp zichtbaar zijn.
- Dit toestel is bedoeld voor huishoudelijk gebruik of soortgelijke toepassingen, bijvoorbeeld: door personeel in keukens van winkels, kantoren en andere commerciële sectoren; in landbouwbedrijven; door klanten in hotels, motels en andere woonvoorzieningen; in B&B.
- Het toestel mag niet worden gebruikt met een externe tijdschakelklok of met een afzonderlijk systeem voor de bediening op afstand.
- Er bestaat brandgevaar als de reiniging niet volgens de instructies wordt uitgevoerd.
- Niet flamberen onder de dampafzuiger.

1.4 Installatie van het toestel



- De installatie mag alleen door deskundig personeel worden verricht.
- Alle stappen moeten één voor één volledig worden uitgevoerd en gecontroleerd.
- Elektrische aansluitingen moeten door vakkundig personeel, volgens de richtlijnen en normen voor laagspanningsinstallaties en in overeenstemming met de bepalingen van de plaatselijke energiebedrijven worden uitgevoerd.
- Een stekkerklaar toestel mag uitsluitend op een volgens de voorschriften geïnstalleerd stopcontact met randaarde worden aangesloten. In huishoudelijke installaties dient een voor alle polen geschikte netscheidingsinrichting met een contactopening van 3 mm geïnstalleerd te worden. Schakelaars, stekkerinrichtingen, aardlekschakelaars en smeltzekeringen die na de installatie van het toestel vrij toegankelijk zijn en de leiding op alle polen scheiden, gelden als betrouwbare scheidingsinrichtingen. Een correcte aarding en gescheiden geïnstalleerde nul- en aardkabels zorgen voor een veilige en storingsvrije werking. Na de inbouw mogen spanningvoerende onderdelen en bedrijfsgeïsoleerde kabels niet aangeraakt kunnen worden. Oude installaties controleren.
- Informatie over de benodigde netspanning, het stroomtype en de zekering vindt u op het typeplaatje.
- Voer alle pleister-, gips-, behang- of schilderwerkzaamheden vóór de installatie van het toestel uit.
- Een correcte reparatie kan uitsluitend worden gewaarborgd als een storingsvrije deïnstallatie van het complete toestel te allen tijde mogelijk is.

1.5 Aanwijzingen bij gebruik

Vóór de eerste inbedrijfstelling

- Het toestel mag alleen volgens de aparte installatiehandleiding worden gemonteerd en op de netstroom worden aangesloten. Laat de benodigde werkzaamheden uitvoeren door een erkende installateur/elektricien.
- Bij de leidinginstallatie voor de luchtafvoer dienen de officiële voorschriften te worden nageleefd.
- Voer het verpakkingsmateriaal af volgens de plaatselijke voorschriften.

Reglementair gebruik

- Het toestel is bedoeld voor het afzuigen van damp boven een huishoudelijke kookplaats.
- Reparaties, wijzigingen of manipulaties aan of in het toestel, in het bijzonder aan stroomgeleidende onderdelen, mogen uitsluitend door de fabrikant, diens klantenservice of een vergelijkbaar gekwalificeerde persoon worden uitgevoerd. Ondeskundige reparaties kunnen zware ongevallen, schade aan het toestel en de inrichting, alsmede werkingsstoringen tot gevolg hebben. Neem bij een storing aan het toestel of in geval van een reparatieopdracht de aanwijzingen in het hoofdstuk 'Service & Support' in acht. Neem indien nodig contact op met onze klantenservice.
- Er mogen uitsluitend originele onderdelen worden gebruikt.
- Bewaar de handleiding zorgvuldig, zodat u deze te allen tijde kunt raadplegen.

Over het gebruik

- Als het toestel zichtbare beschadigingen vertoont, mag het toestel niet in gebruik worden genomen en dient u contact met onze klantendienst op te nemen.
- Zodra er een functiestoring wordt ontdekt, moet het toestel van het stroomnet worden losgekoppeld.
- Tijdens het gebruik van de afzuigventilator moet een toereikende toevoer van verse lucht gewaarborgd zijn om onderdruk in de keukenruimte te vermijden en een optimale luchtafvoer mogelijk te maken.
- Dwars stromende tocht, die de damp over de kookplaats kan wegblazen, vermijden.
- Bij gelijktijdig gebruik van andere toestellen die op gas of op andere brandstoffen werken, moet een toereikende toevoer van verse lucht gewaarborgd zijn. Geldt niet voor luchtcirculatiestoestellen.
- Bij gelijktijdig gebruik van vuurhaarden (zoals hout-, gas-, olie- of kolengestookte toestellen) is een veilig gebruik alleen mogelijk als de onderdruk in de ruimte van 4 Pa (0,04 mbar) niet wordt overschreden. Gevaar voor vergiftiging! Er moet een toereikende toevoer van verse lucht gewaarborgd zijn, bijv. door openingen in deuren of ramen die niet gesloten kunnen worden in combinatie met luchttoevoer- en luchtafvoerkasten in de muur of door andere technische maatregelen.
- Tijdens de uitvoering van reinigingswerkzaamheden erop letten dat geen water het toestel kan binnendringen. Een ietwat vochtige doek gebruiken. De binnenkant of de buitenkant van het toestel nooit met water of met een stoomreiniger afspuiten. Binnendringend water kan schade veroorzaken.
- Toegankelijke onderdelen kunnen bij het gebruik met kooktoestellen heet worden.

Voorzichtig, gevaar voor verbranding!

- Bij het frituren op de kookplaats dient het toestel voortdurend in de gaten gehouden te worden. De in de friteuse gebruikte olie kan bij oververhitting ontvlammen en een brand veroorzaken. Daarom moet de olietemperatuur gecontroleerd en onder het ontstekingspunt gehouden worden. Ervoor zorgen dat schone olie gebruikt wordt; vervuilde olie ontvlamt gemakkelijker.

Voorzichtig, levensgevaar!

- Delen van de verpakking, bijv. folie of piepschuim, kunnen gevaarlijk zijn voor kinderen en dieren. Verstikkingsgevaar! Houd verpakkingsdelen buiten bereik van kinderen en dieren.
- Tijdens de uitvoering van onderhoudswerkzaamheden aan het toestel, ook tijdens het vervangen van lampen, dient het toestel stroomloos geschakeld te worden: zekeringen uit de fittingen verwijderen, automatische zekeringen uitschakelen of stekker uit het stopcontact trekken.

Schade aan het toestel voorkomen

- De reinigingsintervallen moeten worden aangehouden. Als deze aanwijzing niet in acht wordt genomen, kan er als gevolg van een te grote hoeveelheid vet in de metalen vetfilters brand ontstaan.

2 Beschrijving van het toestel

2.1 Inleiding

Het toestel is bedoeld voor het afzuigen van damp boven een huishoudelijke kookplek en kan zowel in de luchtafvoer- als in de luchtcirculatiemodus worden gebruikt.



Luchtafvoermodus



Luchtcirculatiemodus

2.2 Luchtafvoermodus

De dampen die boven de kookplaats ontstaan, worden door een ventilator afgezogen. De afgezogen lucht wordt door het metalen vetfilter gereinigd, daarna via een aansluitstuk met geïntegreerde stuwklep en luchtafvoerleiding naar buiten geleid.



Tijdens gebruik moet worden geborgd dat er voldoende verse lucht wordt aangevoerd. Voor de luchtafvoer is luchttoevoer nodig.

2.3 Luchtcirculatiemodus met actieve-koolfilter

De dampen die boven de kookplek ontstaan, worden door een ventilator afgezogen. Door het metalen vetfilter en het actieve koolfilter wordt de lucht in hoge mate van vetdeeltjes en geurtjes bevrijd en vervolgens weer naar de ruimte teruggedleid.



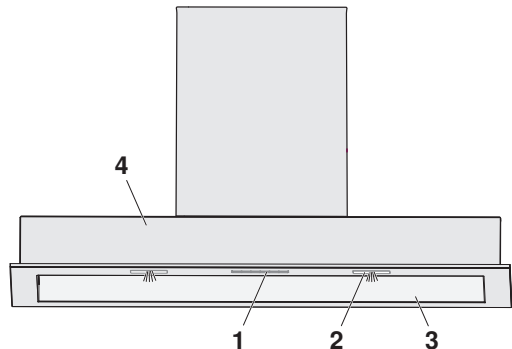
Als het toestel niet met actieve koolfilters is uitgerust, moeten deze worden besteld en vóór de inbedrijfstelling van het toestel worden aangebracht.

2.4 Uitrusting

- 1 afzuigkap, bevat: afzuigventilator, led-verlichting, bedienings- en display-elementen, metalen vetfilter
- Beplating
- Installatiemateriaal
- Actieve-koolfilter bij luchtcirculatiemodus (niet bij de levering inbegrepen, verkrijgbaar als toebehoren)

2.5 Opbouw

- 1 Bedienings- en display-elementen
- 2 Verlichting met afdekking
- 3 Metalen vetfilter
- 4 Kap dampafzuiger en beplating



2.6 Bedienings- en display-elementen



- Verlichting in-/uitschakelen; kleurtemperatuur instellen
- Toestel in-/uitschakelen
- Ventilatorstand 1
- Ventilatorstand 2
- Ventilatorstand 3 en Intensief (knipperend)
- Nalooptijd activeren

- Verzadigingsindicator voor metalen vetfilter (knipperend)
- Verzadigingsindicator voor actief koolfilter (knipperend)



Afhankelijk van het model en de uitrusting kan de uitvoering van uw toestel in detail afwijken van de beschreven standaarduitvoering.

3 Bediening

3.1 Eerste inbedrijfstelling

Toestelconfiguratie

Het toestel kan zowel in de luchtafvoer- als in de luchtcirculatiemodus worden gebruikt. Af fabriek is het toestel voor de **luchtcirculatiemodus** ingesteld. Het reinigingsinterval van het actieve koolfilter bedraagt 180 bedrijfsuren. Het is mogelijk om deze voorinstelling in overeenstemming met de kookgewoonten aan te passen.

Toestel voor luchtcirculatiemodus voorbereiden

Om de verzadigingsindicator van het actieve koolfilter te activeren als het apparaat van tevoren op luchtafvoerbedrijf ingesteld was:

- ▶ Toestel en verlichting uitschakelen.
- ▶ De toets gedurende 5 seconden ingedrukt houden.
 - De LED's van de toetsen en knipperen.
 - Als geen verdere keuze wordt gemaakt, wordt de waarde na 5 seconden overgenomen, de LED's stoppen na 10 seconden met knipperen.
- ▶ Om het reinigingsinterval te wijzigen: De desbetreffende toets , , selecteren.
 - De LED's van de toetsen en , , knipperen (afhankelijk van het geselecteerde reinigingsinterval).
 - De instelling wordt na 5 seconden overgenomen, de LED's stoppen na 10 seconden met knipperen.
 - Het toestel is nu voor de luchtcirculatiemodus geconfigureerd, de verzadigingsindicator voor het actieve koolfilter is **geactiveerd**.

Reinigingsinterval actief koolfilter









Kookintensiteit	Verzadigingsindicator na	Indicatie knippert
Niet al te vaak en/of eerder reukloos	240 uur	
Standaard (af fabriek ingesteld)	180 uur	
Vaak en/of intensieve geur	120 uur	

Toestel voor luchtafvoermodus voorbereiden




Als het toestel als luchtafzuigmodel wordt gebruikt, moet de verzadigingsindicator voor het actieve koolfilter worden gedeactiveerd.




Om de verzadigingsindicator te deactiveren:

- ▶ Toestel en verlichting uitschakelen.
- ▶ De toets  gedurende 5 seconden ingedrukt houden.
 - De LED's van de toetsen  en  ,  ,  knipperen (afhankelijk van het ingestelde reinigingsinterval).
 - Als geen verdere keuze wordt gemaakt, wordt de waarde na 5 seconden overgenomen, de LED's stoppen na 10 seconden met knipperen.
- ▶ De toets  indrukken.
 - De LED's van de toetsen  en  knipperen en geven aan dat de verzadigingsindicator gedeactiveerd is.
 - De geselecteerde instelling wordt na 5 seconden overgenomen, de LED's stoppen na 10 seconden met knipperen.
 - Het toestel is nu voor de luchtafvoermodus geconfigureerd, de verzadigingsindicator voor het actieve koolfilter is **gedeactiveerd**.

3.2 Toestel in-/uitschakelen





- ▶ De toets  aantippen.
 - Het toestel schakelt om naar ventilatorstand 1, de verlichting wordt geactiveerd.
 - De LED van de toets  brandt.
- ▶ De toets  tijdens bedrijf meerdere keren indrukken.
 - Het toestel en de verlichting worden uitgeschakeld.



Het toestel kan door het aantippen van de toets  ,  of  op de gewenste ventilatorstand ingeschakeld worden. Wij adviseren het toestel 5 minuten vóór het koken in te schakelen.








3.3 Ventilatorstand selecteren

Er zijn vier ventilatorstanden beschikbaar. Ventilatorstanden 1–3 met gering, gemiddeld en sterk vermogen, evenals de ventilatorstand Intensief.



- ▶ De toets  aantippen.
 - Het toestel schakelt om naar ventilatorstand 1, de verlichting wordt geactiveerd.
- ▶ Ventilatorstand 1–3 met de bijbehorende toets  /  /  aantippen.
 - Het toestel schakelt om naar de geselecteerde ventilatorstand, de desbetreffende LED brandt.

Niveau Intensief


De ventilatorstand Intensief is gedurende vijf minuten actief, en is bedoeld om gedurende korte tijd dampen intensief af te zuigen, bijv. tijdens het aanbraden. De ventilatorstand Intensief schakelt vervolgens terug naar de van tevoren geselecteerde ventilatorstand of schakelt het toestel uit.

- ▶ De toets  aantippen en het toestel inschakelen.
- ▶ De toets  gedurende 2 seconden ingedrukt houden.
 - Het toestel schakelt om naar de ventilatorstand Intensief, de LED van de toets  knippert.
- ▶ Om de ventilatorstand Intensief vóór afloop van de vastgelegde looptijd van 5 minuten te beëindigen:
 - De toets  voor het uitschakelen of  /  /  aantippen.
 - Het toestel schakelt om naar de geselecteerde ventilatorstand c.q. het toestel wordt uitgeschakeld.

3.4 Verlichting

- ▶ De toets  aantippen.
 - De verlichting wordt ingeschakeld.
- ▶ De toets  nogmaals aantippen.
 - De verlichting wordt uitgeschakeld.

Kleurtemperatuur instellen

- ▶ Bij geactiveerde verlichting: de toets  ingedrukt houden tot de gewenste kleurtemperatuur is bereikt.
 - De gekozen kleurtemperatuur wordt overgenomen.



De verlichting kan onafhankelijk van de ventilator worden gebruikt.

3.5 Nalooptijd

De functie Nalooptijd is bedoeld om restgeurtjes te verwijderen. Het toestel blijft, afhankelijk van de voorinstelling, gedurende 5–20 minuten met de gekozen ventilatorstand actief en wordt vervolgens automatisch uitgeschakeld.

- ▶ De toets  aantippen.
 - Het toestel schakelt om naar ventilatorstand 1, de verlichting wordt geactiveerd.
- ▶ De gewenste nalooptijd door het aantippen van de toets  /  /  selecteren, voor Intensief: de toets  gedurende 2 seconden ingedrukt houden.
- ▶ De toets  aantippen om de functie Nalooptijd te activeren.
 - De nalooptijd start. Na afloop van de looptijd (zie tabel) worden het toestel en de verlichting uitgeschakeld.
 - Tijdens de nalooptijd branden de LED's van de toets  en van de desbetreffende ventilatorstand  /  /  / Intensief  (knipperend).
- ▶ Om de nalooptijd vóór afloop van de looptijd te beëindigen: omschakelen naar een andere ventilatorstand of de toets  aantippen om de ventilator uit te schakelen.
 - Het toestel schakelt om naar de geselecteerde ventilatorstand c.q. wordt uitgeschakeld.

Ventilatorstand	Nalooptijd in minuten
■	20
■■	15
■■■	10
■■■ (knipperend)	5



Het toestel na het koken nog enkele minuten laten draaien zodat geuren volledig worden afgezogen.

3.6 Verzadigingsindicatoren


Metalen vetfilter

Na 20 bedrijfsuren knippert de LED van de toets ■. De verzadigingsgraad is bereikt, de metalen vetfilters moeten worden gereinigd.

Actief koolfilter (alleen bij luchtcirculatiemodus)

Afhankelijk van de voorinstelling van het reinigingsinterval (na 120, 180 of 240 bedrijfsuren) knippert de LED van de toets ■■. De verzadigingsgraad is bereikt. Het actieve koolfilter moet gereinigd, geregenereerd of vervangen worden. De metalen vetfilters moeten eveneens gereinigd worden.

Verzadigingsindicator na uitgevoerde reiniging resetten

- ▶ Terwijl de LED van de toets ■ of ■■ knippert:
- ▶ De toets  gedurende 5 seconden ingedrukt houden.
 - De LED van de toets ■ of ■■ stopt met knipperen.



De verzadigingsindicator actief koolfilter alleen activeren als het toestel in de luchtcirculatiemodus wordt gebruikt. Meer informatie onder: Eerste inbedrijfstelling (zie pagina 9) .

3.7 OptiLink

Met deze functie hoeft de gebruiker de dampafzuiger niet meer handmatig te besturen. OptiLink controleert het ingestelde vermogensniveau van de kookzone en stelt het geschikte vermogensniveau van de dampafzuiger automatisch in. De volgende instellingen zijn beschikbaar:

-	UIT	OptiLink uitgeschakeld
■	Silent bedrijfsmodus	Laag afzuiggeluidsniveau
■■	Standaard bedrijfsmodus	Normale bedrijfsmodus
■■■	Intensieve bedrijfsmodus	Hoog vermogen voor het afzuigen van dampen

Verbinding tussen dampafzuiger en kookveld tot stand brengen



De dampafzuiger kan alleen met kookvelden worden verbonden die over de functie OptiLink beschikken.

- ▶ Activeren van “Verbindingsmodus” op het kookveld: hiervoor de gebruiksaanwijzing van het kookveld raadplegen.
- ▶ Activeren van “Verbindingsmodus” aan de dampafzuiger:
- ▶ Toestel en verlichting uitschakelen.

- ▶ Bij een uitgeschakeld toestel de toets  gedurende 5 seconden ingedrukt houden.
 - De LED van de toets  knippert tijdens een actieve “verbindingsmodus”.
 - Als de verbinding met het kookveld tot stand is gebracht, brandt  gedurende korte tijd, vervolgens is de dampafzuiger gereed voor OptiLink- en handmatig bedrijf.
 - Als de verbinding niet tot stand kon worden gebracht, stopt de LED van de toets  met knipperen. In dit geval kan een nieuwe poging voor het tot stand brengen van een verbinding worden gestart.
- ▶ Als de verbinding succesvol is, moet dit op het kookveld worden bevestigd. Hiervoor de gebruiksaanwijzing van het kookveld raadplegen.



Tijdens het verbinden zijn de toets- en bedieningselementen aan de dampafzuiger gedeactiveerd.








Een dampafzuiger kan optioneel worden verbonden met maximaal drie kookvelden. Bovendien kunnen meerdere dampafzuigers gelijktijdig worden verbonden met één kookveld. Voorwaarde voor deze verbinding is dat de toestellen zijn uitgerust met OptiLink.

De bedrijfsmodi

In de OptiLink-bedrijfsmodus zijn drie bedrijfsmodi beschikbaar die verschillen met betrekking tot reactietijd en maximaal bruikbaar vermogensniveau. De gebruiker heeft hierdoor de mogelijkheid om prioriteiten te stellen.

Bedrijfsmodus	Reactietijd	Maximaal vermogensniveau
Silent bedrijfsmodus	60 sec.	2
Standaard bedrijfsmodus	45 sec.	3
Intensieve bedrijfsmodus	20 sec.	Intensief

Bedrijfsmodus selecteren

- ▶ Toestel en verlichting uitschakelen.
- ▶ Bij een uitgeschakeld toestel de toetsen  en  gelijktijdig indrukken.
 - De actueel geselecteerde bedrijfsmodus wordt door de LED van de toets  /  /  gesignaleerd.
- ▶ De gewenste bedrijfsmodus selecteren door de desbetreffende toets in te drukken.
 - 5 seconden na de laatste invoer wordt de geselecteerde instelling opgeslagen.

Gedrag van de dampafzuiger als OptiLink ingeschakeld is

Bij ingeschakelde OptiLink

- De verlichting van de dampafzuiger wordt ingeschakeld zodra het kookveld wordt ingeschakeld.
- De dampafzuiger schakelt na het inschakelen direct om naar vermogensniveau 1 zodra een kookzone wordt toegewezen aan een vermogensniveau. Niveau 1 van de dampafzuiger wordt gedurende de reactietijd en overeenkomstig de geselecteerde bedrijfsmodus gehandhaafd, voordat de dampafzuiger het vermogen aanpast aan de instelling van het kookveld.
- De dampafzuiger regelt het vermogensniveau in overeenstemming met de actuele instelling van het kookveld.

Handmatig bedrijf

- Als het kookveld of OptiLink is uitgeschakeld, is handmatig bedrijf op elk gewenst moment mogelijk.

Handmatig overschakelen

- Als het kookveld wordt ingeschakeld en OptiLink is geactiveerd, is handmatig overschakelen op elk gewenst moment mogelijk. 3 minuten na de laatste invoer wordt de aansturing weer door OptiLink overgenomen.

Nalooptijd

De nalooptijd wordt geactiveerd zodra het koken wordt beëindigd. Dit gebeurt onder de volgende omstandigheden:

- De laatste actieve kookzone wordt verlaagd tot vermogensniveau 0 of wordt gebruikt met de smeltfunctie.
- Het kookveld wordt uitgeschakeld terwijl de dampafzuiger in de ventilatorstand 1, 2, 3 of Intensief werkt.



De verlichting wordt onafhankelijk van de nalooptijd van de ventilator bediend en gaat 5 minuten na het uitschakelen van het kookveld uit. Hierdoor blijft genoeg tijd over om gerechten aan te richten.



Tijdens de actieve nalooptijd brandt de indicatie .



Verbreken van de verbinding tussen dampafzuiger en kookveld

Om de verbinding tussen dampafzuiger en kookveld te verbreken dienen de volgende stappen uitgevoerd te worden:

- ▶ Kookveld en dampafzuiger uitschakelen.
- ▶ De toets  van de dampafzuiger gedurende 10 seconden ingedrukt houden.
 - De indicatie  begint na 5 seconden te knipperen en gaat na 10 seconden uit.
- ▶ Voor de noodzakelijke stappen voor het beëindigen van OptiLink, zie de gebruiksaanwijzing van het kookveld.

Verhelpen van verbindingstoringen

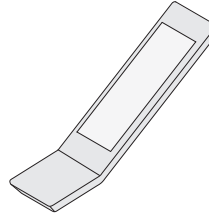
Er kan geen verbinding tussen dampafzuiger en kookveld tot stand worden gebracht.

- ▶ Controleren of het kookveld zich in de “verbindingmodus” bevindt.
- ▶ De functie OptiLink op het kookveld uitschakelen.
- ▶ De toets  van de dampafzuiger gedurende 15 seconden ingedrukt houden.
 - Gedurende deze tijd moet de indicatie  voor nalooptijd beginnen te knipperen en vervolgens weer uitgaan.
- ▶ Het tot stand brengen van de verbinding herhalen zoals beschreven in dit hoofdstuk.
- ▶ Indien de storing blijft optreden: contact opnemen met de klantenservice, a.u.b.

3.8 Afstandsbediening (toebehoren)





Dit toestel kan met een afstandsbediening (niet bij de levering inbegrepen, als bestelbaar toebehoren verkrijgbaar) worden bediend.

- Ventilatorstand verlagen
- + Ventilatorstand verhogen
- ⌚ Nalooptijd activeren
- 💡 Verlichting in-/uitschakelen



De afstandsbediening niet in de buurt van warmtebronnen plaatsen.
De batterijen overeenkomstig de voor het land geldende bepalingen via een hiervoor bestemd afvalpunt afvoeren.



Afstandsbediening activeren

- ▶ Toestel en verlichting uitschakelen.
- ▶ De toetsen  en  op het toestel gedurende 4 seconden ingedrukt houden.
 - De LED van de toets  knippert gedurende 30 seconden.
- ▶ Een willekeurige toets op de afstandsbediening ter bevestiging indrukken.
 - De LED van de toets  stopt met knipperen.
 - Het toestel kan nu met de afstandsbediening worden bediend.



Afstandsbediening deactiveren

- ▶ Toestel en verlichting uitschakelen.
- ▶ De toets  op de afstandsbediening gedurende 30 seconden ingedrukt houden.
 - De afstandsbediening is gedeactiveerd.

Toestel in-/uitschakelen

- ▶ De toets  aantippen.
 - Het toestel wordt ingeschakeld op ventilatorstand 1.
- ▶ De toets  nogmaals aantippen.
 - Het toestel wordt uitgeschakeld.



Verlichting in-/uitschakelen

- ▶ De toets  aantippen.
 - De verlichting wordt ingeschakeld.
- ▶ De toets  nogmaals aantippen.
 - De verlichting wordt uitgeschakeld.



De verlichting kan onafhankelijk van de ventilator worden gebruikt.

Ventilatorstand wijzigen

- ▶ De toets  aantippen.
 - De volgende hogere ventilatorstand wordt ingeschakeld.
- ▶ De toets  aantippen.
 - De volgende lagere ventilatorstand wordt ingeschakeld.

Nalooptijd in/uitschakelen

- ▶ Het toestel inschakelen en de gewenste ventilatorstand met de toets $+$ of $-$ selecteren.
- ▶ De toets \odot aantippen.
 - De nalooptijd wordt ingeschakeld.
- ▶ De toets $+$ of $-$ aantippen.
 - De nalooptijd wordt voortijdig uitgeschakeld.

4 Verzorging en onderhoud

4.1 Behuizing reinigen



Erop letten dat geen water in het toestel binnendringt. Water in het toestel kan schade veroorzaken.

Voor de reiniging geen schuurmiddelen, schuursponsjes, staalwol enz. gebruiken. Het oppervlak wordt hierdoor beschadigd. De stroomtoevoer vóór de reiniging onderbreken.

Buitenkant

- ▶ Met een schone en vochtig warme poetsdoek met mild afwasmiddel reinigen en goed nadrogen.

Binnenkant

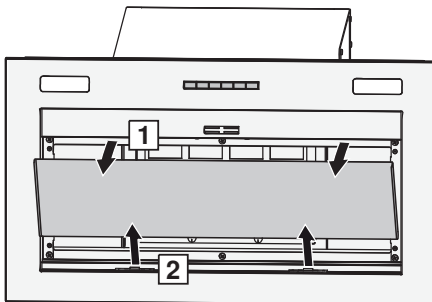
Aan de binnenkanten kan zich naast de metalen vetfilters en de schuif vet en condenswater ophopen.

- ▶ Met een schone en vochtig warme poetsdoek met mild afwasmiddel reinigen, indien nodig een zachte borstel gebruiken en met keukenrol goed nadrogen.

4.2 Metalen vetfilters

De metalen vetfilters dienen bij normaal gebruik minimaal om de twee maanden (bij intensief gebruik ook vaker) en altijd als het alarm verzadigingsindicator geactiveerd wordt gereinigd te worden. Bij een optimaal onderhoud is een goede functionaliteit van de metalen vetfilters gedurende vele jaren gewaarborgd.

Demontage



- ▶ De metalen vetfilters **1** naar voren en naar beneden klappen en voorzichtig uit de opnamegleuven **2** van de houder nemen.

Reiniging

- ▶ De metalen vetfilters in de vaatwasmachine reinigen. Bij de vaatwasmachine het programma “Intensief” selecteren. Indien geen vaatwasmachine beschikbaar is: Het metalen vetfilter inweken in een waterbad waaraan mild afwasmiddel is toegevoegd.
- ▶ Reinigen, met schoon koud water goed afspoelen en nadrogen.
 - De gereinigde metalen vetfilters kunnen weer worden gebruikt.
- ▶ De metalen vetfilters weer monteren.
- ▶ Alarm verzadigingsindicator resetten (zie pagina 18).



Metalen vetfilters kunnen door het reinigen licht verkleuren. Dit beïnvloedt de filterwerking echter op geen enkele wijze.

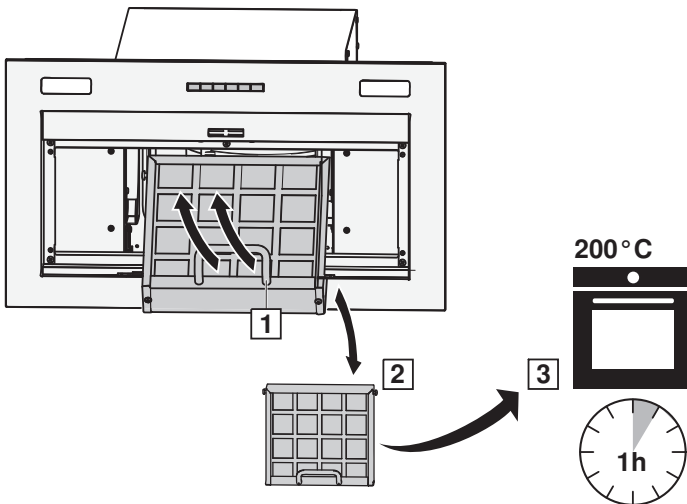
4.3 Longlife-Plus actieve-koolfilter

Het actieve Longlife-Plus-koolfilter dient bij normaal gebruik om de 3–6 maanden en altijd als de verzadigingsindicator wordt geactiveerd gereinigd alsook geregenereerd te worden. Afhankelijk van het gebruik mogen niet meer dan 5–8 regeneracycli worden uitgevoerd. Bij optimaal onderhoud bedraagt de levensduur van het actieve Longlife-Plus-koolfilter tot wel 3 jaar.



Stroomtoevoer onderbreken.

Demontage



- ▶ De metalen vetfilters verwijderen.
- ▶ De greep **1** bedienen en het actieve koolfilter **2** naar beneden uit de geleiderail trekken.

Reiniging en regeneratie

- ▶ De actieve koolfilters **2** in de bakoven **3** verwarmen.
- ▶ Boven-/onderhitte of hete lucht (200°C) selecteren en de actieve koolfilters gedurende 60 minuten op het rooster regenereren.
- ▶ Laten afkoelen.



Het actieve koolfilter na het regenereren in de bakoven laten afkoelen voordat het filter weer ingebouwd wordt. Gevaar voor verbranding!

- ▶ De inbouw vindt plaats in omgekeerde volgorde.
- ▶ Alarm verzadigingsindicator resetten (zie pagina 18).



Actieve Longlife-Plus-koolfilters die verontreinigd zijn en niet meer kunnen worden geregenereerd, moeten via een hiervoor bestemd afvalpunt worden afgevoerd.

4.4 Alarm verzadigingsindicator resetten

Het desbetreffende alarm verzadigingsindicator metalen vetfilter (LED van de toets ■ knippert) en actief koolfilter (LED van de toets ■■ knippert) worden na de reiniging/vervanging geset.

- ▶ De toets  gedurende 5 seconden ingedrukt houden.
 - Na een succesvolle reset stopt de LED van de toets ■ of ■■ met knippen.

4.5 Led-lampen vervangen

Om veiligheidstechnische redenen moeten de led-lampen door onze klantenservice worden vervangen.

5 Storingen zelf verhelpen

In dit hoofdstuk worden storingen behandeld die met behulp van de beschreven stappen eenvoudig zelf kunnen worden verholpen. Als de storing niet verholpen kan worden, dient de klantenservice gebeld te worden.

Voordat u de klantenservice belt: Het serienummer (SN-nummer, zie typeplaatje onder "Technische gegevens") noteren en noteren hoe de storing is opgetreden.

Storing	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Toestel werkt niet.	<ul style="list-style-type: none">▪ Onderbreking in de stroomtoevoer.	<ul style="list-style-type: none">▶ Stroomtoevoer controleren.▶ Zekering vervangen.▶ Automatische zekering weer inschakelen.

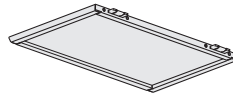
Verlichting functioneert niet.	<ul style="list-style-type: none">▪ LED-lamp is defect.	<ul style="list-style-type: none">▶ Contact opnemen met de klantenservice.
--------------------------------	---	--

Storing	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Toestel ontluicht onvoldoende.	<ul style="list-style-type: none">▪ De metalen vetfilters zijn vervuild.	<ul style="list-style-type: none">▶ Reinig de metalen vetfilters.
	<ul style="list-style-type: none">▪ Uitsluitend bij luchtcirculatiemodus: De actieve-koolfilters zijn verzadigd.	<ul style="list-style-type: none">▶ Reinig de actieve-koolfilters en activeer resp. vervang deze.
	<ul style="list-style-type: none">▪ Uitsluitend bij luchtafvoermodus: toevoer van verse lucht niet toereikend.	<ul style="list-style-type: none">▶ Zorg voor voldoende toevoer van verse lucht.

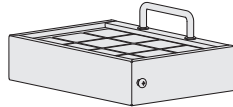
6 Toebehoren en vervangende onderdelen

Bij bestellingen a.u.b. de productfamilie van het toestel en een exacte aanduiding van het toebehoren of het reserveonderdeel aangeven, a.u.b.

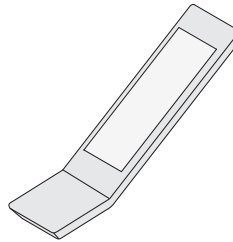
Metalen vetfilter (voorbeeldweergave, modelafhankelijk)



Longlife-Plus actieve-koolfilter



Afstandsbediening



7 Technische gegevens

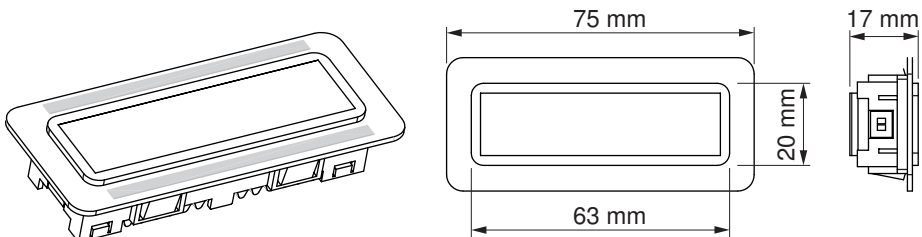
Elektrische aansluiting

Toegang typeplaatje:

- ▶ Verwijder het metalen vetfilter.
- Het typeplaatje bevindt zich aan de binnenkant van het toestel.
- Een tweede typeplaatje bevindt zich bij de levering en moet ter identificatie van het toestel worden bewaard.

7.1 Lampen (LED's)

Nominaal vermogen:	Nominale spanning:
2 × 2 W	12VDC



7.2 Gegevens van het product

Conform EU-verordening nr. 65/2014 en nr. 66/2014.

Beschrijving	Afkortingen	Eenheid	Waarde
Merk	S	-	
Typeaanduiding	M	-	
Jaarlijks energieverbruik	AEC _{hood}	kWh/a	
Energie-efficiëntie-index	EEI _{hood}	%	
Energie-efficiëntieklasse	EEC	-	
Vloeistof dynamische efficiëntie	FDE _{hood}	%	
Klasse voor de vloeistof dynamische efficiëntie	FDEC	-	
Verlichtingsefficiëntie	LE _{hood}	lux/W	
Klasse van de verlichtingsefficiëntie	LEC	-	
Vetafscheiderniveau	GFE _{hood}	%	
Klasse voor het vetafscheiderniveau	GFEC	-	
Luchtstroom bij minimumsnelheid	Q _{min}	m ³ /h	
Luchtstroom bij maximumsnelheid (met uitzondering van de stand Intensief of Snellopend)	Q _{max}	m ³ /h	
Luchtstroom tijdens bedrijf met stand Intensief of Snellopend	Q _{boost}	m ³ /h	
A-beoordeelde geluidsemisiedruk bij minimale snelheid	SPE _{min}	dBA	
A-beoordeelde geluidsemisiedruk bij maximale snelheid	SPE _{max}	dBA	
A-beoordeelde geluidsemisie tijdens bedrijf met stand Intensief of Snellopend	SPE _{boost}	dBA	
Gemeten vermogensopname in uitgeschakelde toestand	P ₀	W	
Gemeten opgenomen vermogen in stand-by (automatische uitschakeling)	P _s	W	
Tijdverlengingsfactor	f	-	
Gemeten lucht volumestroom in BEP	Q _{BEP}	m ³ /h	
Gemeten luchtdruk bij BEP	P _{BEP}	PA	
Gemeten elektrisch opgenomen vermogen bij BEP	W _{BEP}	W	
Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	W _L	W	

Gemiddelde lichtintensiteit van het verlichtingssysteem op de kookplek	E_{middle}	lux	
Geluidsvermogensniveau	L_{wa}	dBA	

8 Afvoer

8.1 Verpakking



Kinderen mogen in geen geval met verpakkingsmateriaal spelen omdat er letsel of verstikkingsgevaar bestaat. Berg verpakkingsmateriaal veilig op en gooi het op een milieuvriendelijke manier weg.


8.2 Veiligheid

Het apparaat onbruikbaar maken om ongevallen door ondeskundig gebruik (bijv. door spelende kinderen) te vermijden:

- ▶ Het toestel loskoppelen van het stroomnet. Bij een vast geïnstalleerd toestel moet dit door een erkende elektromonteur worden gedaan. De voedingskabel aan het toestel afsnijden.

8.3 Afvoer



-  Het symbool «doorgestreepte vuilnisbak» verplicht tot een gescheiden afvoer van elektrische en elektronische apparatuur (AEEA). Dergelijke apparaten kunnen gevaarlijk zijn en milieugevaarlijke stoffen bevatten.
- Deze apparaten moeten worden ingeleverd bij een inzamelingspunt voor het recyclen van elektrische en elektronische apparatuur en kunnen niet worden weggegooid in ongesorteerd huishoudelijk afval. Daarmee draagt u bij aan de bescherming van hulpbronnen en het milieu.
- Voor meer informatie kunt u contact opnemen met de lokale autoriteiten.

9 Trefwoordenlijst

A		
Afstandsbediening	15	
Afvoer	21	
B		
Bediening	9	
Bedienings- en display-elementen.....	9	
Beschrijving van het toestel.....	8	
E		
Elektrische aansluiting	19	
G		
Garantieverlenging	23	
Geldigheidsbereik.....	2	
I		
Inbedrijfstelling	6	
Installatie van het toestel.....	6	
K		
Kleurtemperatuur	11	
L		
Luchtafvoermodus	8	
Luchtcirculatiemodus	8	
M		
Modelnaam	2	
Modelnummer	2	
N		
Nalooptijd	11	
O		
Opbouw	8	
OptiLink.....	12	
P		
Productinformatieblad.....	21	
R		
Reiniging		
Actief Longlife-Plus-koolfilter.....	17	
Behuizing.....	16	
Metalen vetfilter	16	
Reserveonderdelen	19	
S		
Service & Support.....	23	
Stringen zelf verhelpen.....	18	
Symbolen.....	4	
T		
Technische gegevens	19	
Technische vragen	23	
Toebehoren.....	19	
Toestel afvoeren.....	21	
Toestel in-/uitschakelen	10	
Met afstandsbediening	15	
Toestelconfiguratie	9	
Type.....	2	
Typeplaatje	19	
U		
Uitrusting	8	
V		
Veiligheidsinstructies		
Reglementair gebruik.....	6	
Vóór de eerste inbedrijfstelling	6	
Veiligheidsvoorschriften		
Aanwijzingen bij gebruik	6	
Algemene	4	
Installatie van het toestel.....	6	
Over het gebruik	7	
Toestelspecifieke	5	
Ventilatorstand selecteren.....	10	
Ventilatorstand wijzigen		
Met afstandsbediening	15	
Verlichting.....	11	
Met afstandsbediening	15	
Verzadigingsindicator.....	12	
Verzadigingsindicator actief koolfilter		
.....	9	
Verzorging en onderhoud	16	

10 Service & Support



In het hoofdstuk «Storingen oplossen» vindt u nuttige informatie met betrekking tot kleinere storingen. Zo hoeft u niet om een servicemonteur te vragen en vermijdt u mogelijke kosten.

De V-ZUG-garantie-informatie vindt u op www.vzug.com →Service →Garantie. Lees deze aandachtig door.

Registreer uw toestel per direct online via www.vzug.com →Service →Garantieregistratie. Zo profiteert u in geval van een mogelijke storing reeds tijdens de garantieperiode van het toestel van de beste ondersteuning. Voor de registratie hebt u het serienummer (SN) en de aanduiding van het toestel nodig. Deze gegevens vindt u op het typeplaatje van uw toestel.

Mijn toestel-informatie:

SN: _____ **Toestel:** _____

Houd deze informatie altijd binnen handbereik als u met V-ZUG contact opneemt. Hartelijk dank.

Uw reparatieopdracht









Onder www.vzug.com→Service→Service-Nummer vindt u het telefoonnummer van het dichtstbijzijnde V-ZUG-Service-center.

Technische vragen, toebehoren, garantieverlenging

V-ZUG helpt u ook graag bij algemene administratieve en technische aanvragen, neemt uw bestellingen op voor toebehoren en vervangende onderdelen en informeert u over onze vooruitstrevende servicecontracten.

Korte handleiding



-  Verlichting in-/uitschakelen; kleurtemperatuur instellen
 -  Toestel in-/uitschakelen
 -  Ventilatorstand 1
 -  Ventilatorstand 2
 -  Ventilatorstand 3 en Intensief (knipperend)
 -  Nalooptijd activeren
-
-  Verzadigingsindicator voor metalen vetfilter (knipperend)
 -  Verzadigingsindicator voor actief koolfilter (knipperend)



1096892-R01

